

# بنچینه‌ی شانوی رادیویی کوردی

لیکولینه‌وهی : کهمال رئوف محمد

ناسینی سنوری میژوویی ئهو هونه‌رهی بو ئاسان کردین و بومان دهرکه‌وت که له سه‌رتادا «۳» تیپی شانوی رادیو . بنچینه‌ی ئهو هونه‌رمیان دامه‌زراندووه که ئەمەن :

- ۱- تیپی سالح یه‌حیا
- ۲- تیپی شەمال صائیب
- ۳- تیپی رهفیق چالاک

ئەم تیپانه چون بون و کەی دامه‌زراون و چىيان کردووه بیره‌وری کەسان و دەنگی بەلگەنامەی نویی - دەستگیریبوو - چى رون دەکەنەو ؟ هروه‌ها لۇوتکەی ئەم هونه‌ره رېکەوتى چ رۆزگاریک و کام تیپ بۇوه ؟

## ● تیپەكان

بىنکەم : سالح یه‌حیا و تیپەکەی  
لە ۱۹۷۹/۵/۱۸ دادیدەنی خۆی و چەند ئاومەلیکی ئەندامى تیپەکەمان کردو گفت و گۆمان لىزەرگىتن .. سالح یه‌حیا بەریوه‌برى تیپەکە گوتى : (لە مانگى تشرىنى يەكەمى سالى ۱۹۴۷ دا من و چەند قوتابى بىنکى كورد له دار المعلمين الريفى بەغداددا ، گەيىشىتىنە ئەو ئىستىگە يە بۇ بىشىكەش كەنەنی چىرىوكى تەمسىلى ھەفتانە كۆمەلايەتى گالتە جازى . هەتا دەورو بەری مانگى نىسانى ۱۹۵۰ نىزىكەی « ۴ » تەمسىلمان بىشىكەش كرد كە بىنکى « ۲ دينار، پاداشتى بۇو ) . حسین جەلال ؛ ئەندامىكى تیپەکە گوتى : (لە سه‌رتادا

## ● پىشەمکى

بنچینه‌ی شانوودراماى ھاوجەرخى كوردى - بەبرواى ئىمە - بەسى قۇناغ دامەزراوه : قۇناغى شانوی روئىنامە ، قۇناغى شانوی قوتابخانە ، قۇناغى شانوی رادیو . لەرایەلە ئەم باسەش دا ؛ بىنکەم رادیوی كوردى - عىراق ، دەھوريكى چاك و بەفرى گىرا بۇ ھەلکەوتى (شانوودراماى رادیویی) و كارىشى لە بىرۇ هوشى جەماوەر كرد بۇ تى گەيىشىتىنە و بىشىكەوتى ، ھەرودەها كەشىكى باشى خولقاند بۇ بلاوکەردنەوهى (روشنبىرى ئىناندىن) و پەرورەتكەنەنەستى ئاكتەران .. بەلام موخابىن ، رادیو ئىنۋېراو - كاتى خۆى - لە بەر نەبوونى پلانىكى زانسىتى و هوئى تەكىنلىكى ئى ، نەتىوانى (مەتن) ئى دراماکان يان (تومار كراوهەكان) بىارىزىت و باسى پىاوانى ئەو هونه‌رەش ھەل بىگرىت . بە ئەم بىنەو بە ئەو روشنىايى بەش كە شانوی رادیو « بېشىك » ئى شانوی كوردى يە : دىارە دۆزىنەوهى يان ناسىنەوهى رىشەو (بنچینه‌ی شانوی رادیویی كوردى) چەند كارىكى ئاسان نى يە ، ھىنده پىر كارىكى بىنەو بەلەكە .

لە سالى ۱۹۷۸ بە دوواوه - لە رایەلە ئى پرۇزە ئى نۇرسىنى مىژۇوى رادیوی كوردى كە تەواونەبۇوه - بە گەرمى ئەو باسەش وۇرد بۇويىنەوهى سەربارە دەست نەكەوتى (بەلگەنامە ئى باوەر بىنکراو) لە نىو كۆرى روشنېرمان دا بۇ ھەواله بىنکەمكانى سەرتادا گەرایىن .. سەر ئەنجام كۆمەلېك بىرەورى و چەند (مەتن) ئى دراما يىمان دەستگىر كرد كە بارى

لـ. پیسکه‌ی تپیر - مولیز .  
 شایانی باسه ، هونه‌رمه‌ند رهفیق چالاک ، له یادداشتی خوی دا نووسیویه‌تی : (سالی ۱۹۵۰ بهره‌لا کرام .. هموو هفت‌بیتک تامسیلی نیو سه‌عاتیم ئاماذه کرد - گوزاو یان دانزاو - ئەمدا به ئیستگه به‌رامبهر ۲ دینار .. له وکاته‌دا تیپیکی تامسیلی لە ئیستگه کوردی دا دامه‌زرابوله لاین کاک سالع یه‌حیاوه ئەو چیروکانه بۇ ئەو بۇو ! ) .

**دوووم : شەمال صائیب و تیپەکە**  
 لەچەند دیده‌نىدا ، باسى رابوردوومان لە شەمال صائیب پرسیوهو هەر ھىنده‌ى گوتورو گۆيا - شتى وا - تەمسیلیان کردووه ، تەنانەت لە ۱۹۸۳/۶/۱۶ دا ئەوھىشى ھاته‌وه ياز كە سالاتى ۱۹۴۹ - ۱۹۴۸ لە تەمسیل کردن دا نازدارو ئەسمەر فەرھادى هەردوو جووته خوشکى گۇرانىي بىزى یادىقى ، بەشدار ببۇون .

راستى بىتكە ئەو چەند ووشانە زۇر ترپسکايى نەدەدا ، بۇتكە لە ديدارىكى ۱۹۸۳/۱/۱۲ داوه لە رايەلەي گفت و گۆيىكى سەرزارى دا لەگەل د . عىززەددىن مىستەفا ، باسى رەوانترمان دەستگىر بۇو كە گوتى : (لە دەممەدەمى دووايى ھاتنى سالى ۱۹۴۸ داوه ھاتنى سالى ۱۹۴۹ - تىرىنى بىتكەم بۇ كانۇونى دووھمى ۱۹۴۹ - ئىمە بىتكەم تىپى تەمسىل یادىۋەن دانا كە ئەمانە بۇوين :

- ۱- شەمال صائیب - مىحور بۇو - بەزىوھېرى تىپ . لە سانھوي ئەعظمىدا بۇو . تەمسىلەكان زۇرى شەمال دەھنۈوسىن . وەك لە يادم دا مابىت «ورگە گا» و «ژيانى قوتاپى» تەمسىلمان بۇون .
- ۲- عىززەددىن مىستەفا رەسپۇل - قوتاپى كۆلچى شەرىعەت .
- ۳- جەمال عەبدولقادر بابان - قوتاپى كۆلچى حقوقق .
- ۴- مەممەد سەعىد كانى مارانى - قوتاپى كۆلچى حقوقق .
- ۵- عەلی مەردان - گۇرانىي بىزى .
- ۶- نازدارو ئەسمەر فەرھاد - گۇرانىي بىزى .
- ۷- رەئوف كەريم بەگ «الخالدى» - مذيع .
- ۸- عەبدوللە عەززاوى - مخرج .



★ وينه‌ی فوتوكرافى تىپى تاپىتى تەمسىل - راديوى كوردى ئى بەغداد - تىپى رەفیق چالاک ، فەلیق چالاک ، ئەممەد مەحمۇد ، رەفیق چالاک ، نۇورى عەنبر ، ئەممەد دلەور .

ئىمە بەناوى كىزانوھى سرۇودى كوردى يەوه ، چۈوينه سەر ئىستگە و لە شىعىرى شاعيرانى وەك زېوھەر بىنگەس سرۇودمان دەخويىندەوه ! .  
 هەر دووكىيان ئەوھىشيان كىزايىھە كە بەرھەمە كانىيان (بەر تۇمار كىرىن ئەمەكەوتن) و تىپەكە يىشيان - بەقسە خۇيان - لە ئەم كەسانە پىك ھات بۇو ، ھەزروھە ئەم تەمسىلانە يىشيان كىرىۋوھە

### ئەندامەكانى تىپەكە

- ۱- سالع یەحىا - بەزىوھېرى تىپەكە
- ۲- حسین جەلال - ئەندام
- ۳- عەبدوللەپەنەمە قادر - ئەندام
- ۴- مەممەد سەعىد بىنې بش - ئەندام
- ۵- مەعرووف حسین بەرزنجى - ئەندام
- ۶- عەبدولوھاب ئىسماھىل - ئەندام
- ۷- عەبد مەممەد فەھمى - ئەندامى (ناو بەناو)
- ۸- بەدرە دىدىن ... ئەندام (ناو بەناو)

### تەمسىلە پېشىكەش كراوەكان

- ۱- شایى بىتكە شارەزور .
- ۲- قۆپى يە .
- ۳- ئەله وورگە دكتور .
- ۴- حوجرە قوتاپخانە .
- ۵- لە مەيخانەدا .
- ۶- دىدارى و پەيمان پەرورى ئە . بىنى . ھەورى

بوروه (تمسیل) یان پیشکش کردبیت .  
 شایانی باسه بوزینکم جار له برنامه کانی رادیویی  
 کوردیی دا روزانی ههینی ۱۰ و ۱۲/۲۴ ۱۹۴۸ ناوی  
 (تمسیل - تمثیلیة) هاتووه بهبی رون کردن وهی ناوی  
 تیپه که و ناوینیشانی تمسیله که .  
 بی : - بوزینی شهمال صائب ، ئهوا راستیی ئهومیه : له  
 ۱/۶ ۱۹۴۹ دا بناوی (شمال صائب و فرقته - انانشید) موه  
 روزی پینچ شهمه ، سه عات « ۰۴۵ - ۰۶ » دهرکه و تووه .  
 جاریکی دی بـ ناوی (منهج شمال صائب و فرقته) له  
 ۱۰/۱۹۴۹/۲۹ هـتا ۱۹۴۹/۹/۲۹ روزانی پینچ شهمه ،  
 سه عات « ۱۵۰ - ۰۴۵ د » بـ ماوهی « ۳۰ » دهقنه  
 دهرکه و توون . لـ ئـمهـیـش گـرـنـکـرـلـه ۱/۱ ۱۹۴۹/۹/۲۹  
 ۱۹۴۹/۹/۲۹ بـ ناوی (تـومـارـکـراـوـمـکـانـ - مـسـجـلـاتـ شـمـالـ  
 صـائـبـ وـفـرقـتـهـ) دـهـرـکـهـ وـتـوـوـهـ . لـ ئـمـهـیـشـ گـرـنـکـرـلـهـ ئـاشـکـرـاتـرـ :  
 روزانی ۴ و ۱۱ او ۱۸ و ۲۵ ۱۹۴۹/۸/۲۵ بـ ناوی (تمثیلیة  
 الـاسـبـوـعـ - شـمـالـ صـائـبـ وـفـرقـتـهـ) دـهـرـکـهـ وـتـوـوـهـ کـهـ بـینـکـمـ جـارـهـ  
 ئـهـوـهـ ئـاـشـنـاـ بـکـرـیـنـ .

شایانی باسه ، پاشتر ناوی (سالح یه حیا) و (شهمال  
 صائب) نـهـاـتـوـوـهـ بـوـزـینـهـشـ لـ بـینـکـمـ هـهـفـتـهـیـ مـانـگـیـ نـیـسـانـیـ  
 ۱۹۵۰ دـاـ هـتـاـ دـوـواـ هـفـتـهـیـ کـهـ ۰۴/۲۷ ۱۹۵۰ دـمـگـیـتـهـوـ ،  
 نـاوـیـ (تمـثـیـلـیـةـ اـسـبـوـعـ - رـوزـانـیـ پـینـچـ شـهـمـهـ) ۰۳۰ - ۰۵۰ دـهـقـنـهـ  
 دـهـتـوـوـهـ بـهـبـیـ نـاوـهـاتـنـیـ کـهـسـیـانـ ، بـهـلـامـ زـوـرـ پـیـ دـهـجـیـتـ هـرـ  
 شـهـمـالـ صـائـبـ وـنـاوـمـهـکـانـیـ بـوـبـنـ ، ئـگـهـرـچـیـ گـفـتـارـمـکـهـیـ  
 رـهـفـیـقـ چـالـاـکـ یـانـ کـفـتـارـمـکـهـ دـ . عـیـزـزـمـدـدـیـنـ کـوـمـانـیـ دـهـبـهـخـشـنـ  
 لـ ئـهـمـ ئـاـسـتـهـداـ .

دوـواـ تـنـبـیـشـمانـ لـهـئـمـ بـارـمـیـهـ ، ئـهـومـیـهـ ، ئـگـهـرـچـیـ سـرـوـودـوـ  
 کـوـرـانـیـ بـینـکـانـیـ شـهـمـالـ صـائـبـ وـتـیـپـهـکـهـیـ (بـهـ تـومـارـکـرـدنـ  
 کـهـوـتـبـنـ) ئـهـواـ (تمـسـیـلـهـ کـانـ هـرـگـیـزـ بـهـ تـومـارـکـرـدنـ نـکـهـ وـتـوـونـ  
 وـرـاـسـتـهـ وـخـوـوـمـکـ (بـهـنـامـهـ) اـسـالـحـ یـهـ حـیـاـ بـلـاـوـیـوـنـهـ تـوـوهـ ، بـهـلـامـ  
 بـهـ پـیـنـچـهـ وـانـهـیـ گـفـتـارـیـ سـالـحـ یـهـ حـیـاـوـهـ لـهـ سـرـوـودـهـکـانـیـانـ دـاـ هـیـ  
 ئـهـوـتـوـهـیـ (بـهـ تـومـارـکـرـدنـ کـهـوـتـوـوهـ) وـهـکـهـیـ (تـاجـ) کـهـ لـهـ  
 ۴/ نـیـسـانـیـ ۱۹۴۹ دـاـ بـلـاـوـکـرـاـوـفـتـهـ وـهـوـ لـهـ ۶/۶ ۱۹۴۹ بـهـ  
 تـومـارـکـراـوـیـ دـوـبـارـهـ بـلـاـوـکـرـاـوـمـتـهـوـ . لـکـلـ ئـهـمـ رـاـسـتـیـانـهـشـ

هـرـوـهـاـ بـهـ هـاـوـکـارـیـ مـوـسـیـقـیـیـ ئـمـحـمـدـ خـلـیـلـ وـ غـانـمـ  
 جـهـدـدـادـیـ کـهـمـانـجـهـژـنـ ) .

دـ . عـیـزـزـمـدـدـیـنـ پـتـرـ لـهـسـهـرـ بـاـبـهـتـیـ تـمـسـیـلـهـ کـانـ گـوتـیـ :  
 (تمـسـیـلـهـ کـانـ لـهـ رـوـوـیـ بـارـیـ تـهـنـدـرـوـسـتـیـ وـ خـوـینـدـهـمـارـیـ یـهـوـهـ ،  
 هـرـوـهـاـ بـهـکـشـتـیـ کـوـمـهـلـاـیـهـتـیـ بـوـونـ . نـیـزـیـکـهـیـ « ۱۰ »  
 تـمـسـیـلـیـکـمانـ پـیـشـکـشـ کـرـدـ . هـرـ یـهـکـیـ « ۲ دـینـارـ » پـادـاشـتـیـ  
 بـوـوـ ) .

لـهـمـهـرـ پـاـشـهـ رـوـزـیـ تـیـپـهـکـشـ گـوتـیـ : (شـهـمـالـ صـائـبـ)  
 کـیـرـاـوـفـهـسـلـ بـوـولـهـ خـوـینـدـنـ . تـیـپـهـکـشـ هـلـوـمـشـاـیـهـوـهـ . هـرـپـاـشـ  
 دـوـوـ هـفـتـهـ سـالـحـ یـهـ حـیـاـ پـهـیدـاـ بـوـوـ . هـاتـ بـهـ شـوـیـنـ منـیـشـ دـاـ ،  
 بـهـلـامـ منـنـجـوـمـ ) .

**● هـلـوـیـسـتـیـمـیـنـ بـوـ رـاـسـتـیـیـ**  
 لـهـ ئـهـمـ شـوـیـنـدـاـ - پـیـشـ باـسـ کـرـدـنـیـ تـیـپـیـ سـیـیـمـ -  
 بـیـ وـیـسـتـهـ بـوـوـسـتـیـنـ وـ بـلـیـنـ ئـهـوـ باـسـانـهـ - سـهـرـزـارـیـانـهـ - بـهـ  
 ئـهـوـهـ بـهـمـیـزـ دـهـبـنـ وـ سـاـغـ دـهـبـنـهـوـ کـهـ بـلـکـهـنـامـهـیـ  
 باـوـهـبـیـ کـرـاـوـمـانـ لـهـ بـهـرـاـمـبـرـدـاـ رـاـگـرـتـنـ .. بـوـ ئـمـهـیـشـ کـوـشـشـیـ  
 سـهـخـتـمـانـ سـهـرـیـ کـرـتـ وـ تـوـوـانـیـمـانـ ئـهـوـ رـاـسـتـیـیـانـ بـهـ ئـهـمـ  
 شـیـوـهـیـ بـنـاسـیـنـهـوـ :

ئـهـ - وـهـکـ حـسـینـ جـهـلـ - ئـهـنـامـیـ تـیـپـیـ بـینـکـمـ باـسـیـ کـرـدـ  
 ، رـاـسـتـهـ ، لـهـ سـهـرـتـادـاـ ئـهـ دـمـسـتـیـهـ بـهـ نـاوـیـ (صـالـحـ یـحـیـیـ  
 وـفـرقـتـهـ - غـنـاءـ وـأـنـلـاشـیدـ) مـوهـ لـهـ رـاـدـیـوـیـ کـورـدـیـ دـاـ دـهـرـکـهـ وـتـوـونـ  
 نـهـوـمـ بـهـ نـاوـیـ تـمـسـیـلـ کـرـدـنـهـوـ . ئـهـوـتـیـهـ بـهـ ئـهـوـجـوـرـهـ ، بـینـکـمـ  
 جـارـ لـهـ ۱۸ـیـ نـیـسـانـیـ ۱۹۴۸ دـاـ هـتـاـ ۹ـیـ مـاـیـیـ ۱۹۴۸ لـهـ  
 رـوزـانـیـ بـیـکـ شـهـمـمـدـاـ سـهـعـاتـ « ۰۵۰ - ۰۴۵ دـ » بـوـ ماـوـهـیـ  
 ۲۰ـ ، دـهـقـنـهـ دـهـرـکـهـ وـتـوـوـهـ . جـارـیـکـیـ دـیـ لـهـ ۱۹۴۹/۲/۲ دـاـ هـتـاـ  
 ۳۰/۶/۱۹۴۹ لـهـ رـوزـانـیـ پـینـچـ شـهـمـمـدـاـ سـهـعـاتـ « ۱۵ - ۰۴۵ دـ »  
 جـارـمـیـانـ بـهـ نـاوـیـ (مـنـهـجـ صـالـحـ یـحـیـیـ وـ فـرقـتـهـ) .

ئـهـوـیـ سـهـرـنـجـ رـاـدـمـکـیـشـیـتـ ئـهـمـیـهـ - شـارـهـزـایـانـیـ رـاـدـیـوـلـهـ  
 ئـهـمـ باـسـهـ پـتـرـ تـنـدـمـکـنـ - نـاوـنـیـشـانـیـ « گـوـرـانـیـ » وـ سـرـوـودـ -  
 اـنـغـانـیـ وـ اـنـاـشـیدـ » لـهـکـلـ نـاوـنـیـشـانـیـ « بـهـنـامـهـ - مـنـهـجـ ، جـودـاـیـیـ  
 مـهـیـهـ وـ دـهـشـیـتـ لـهـ ئـهـمـ « بـهـنـامـهـ سـیـهـداـ کـهـ مـاوـمـکـهـیـ نـیـوـ سـهـعـاتـ

شوان) بوده که له ۱۹۵۵/۲/۲۹ دا پیشکش کراوه . به ئەم روشنایی يه ، سنورى مىژوویي تىپهكه رون دەبىتەوه . لەكەل ئەوانەي راپوردن ، داخۇ تەواوى ئەندامانى تىپهكە هەروهە هوالى بابەتكانى تمىسىلەكان چۈن بوبىن ؟ كۆشش بۇناسىن و كۆكىرنەوهى « ۱۴ » ئى مەتنى ئەچىرىۋەكەن - لەكەل پەيدا كىدۇنى چەند وينە توماركراويان - كەل وەلامى راستمان دەخەنە دەستتەوه کە ئەمنەن :

#### ئەندامەكانى

ئە : ھەميشەيى

- ١- رەفيق چالاك - بەرپەنەرى تىپهكە و نووسەر ئاتکەن .
- ٢- ئەحمدە دلاوەر - ئەندام و نووسەر .
- ٣- نوورى عەنبەر - ئەندام .
- ٤- ئەحمدە مەحمود - ئەندام ، « هەروهە كۆرانىي بىزى .
- ٥- فاييق چالاك « دلزار » - ئەندام .
- ٦- عەبدوللە عەززاوى - مخرج .
- بى - ھارىكارمakan .
- ١- قادر دىملان - موسيقىي ئەنلىق ئاتکەن .
- ٢- عەلى مەردان - كۆرانىي بىزى « ئاتکەن » .
- ٣- عەلى نېيراهيم - . . . . . ئاتکەن .
- ٤- تايەر توفيق - كۆرانىي بىزى « ئاتکەن » .

#### چىروكەكان

«ناؤى نووسەر و مىژوویي دانانيان يان بلاوكىرنەوهان بە روشنایىي مەتنەكان»

- ١- لە رىي پارەدا - نووسىنى : ئەحمدە دلاوەر - ۱۹۵۰/۶/۲۶
- ٢- ئازان بۇونەكىن - نووسىنى : رەفيق چالاك - ۱۹۵۰/۷/۴
- ٣- خەسسو - نووسىنى : ئەحمدە دلاوەر - ۱۹۵۰/۷/۱۴
- ٤- تاسەي بەنگ كىشان - نووسىنى : رەفيق چالاك - ۱۹۵۰/۸/۲
- ٥- دراكىوللا - ئامادەكراوى : رەفيق چالاك - ۱۹۵۰/۸/۹
- ٦- خزمى خрап - نووسىنى : رەفيق چالاك - ۱۹۵۱/۱۰/۲۹
- ٧- نەخوشىي سەفلس - نووسىنى : رەفيق چالاك -

- وەك خۇمان ئاگادارىن - لە كەنجىنەي رادىيۇي كۆزدىيى دا (ھەركىز) بىتكى لە ، سەرەود و توماركراوانەي ئەرپۇڭكارانەي شەمال صائىب و تىپەكەي يان سالىح يەھىا و تىپەكەي نەماونەتەوه بۇئەم بۇزىكارە .

سىيەم - رەفيق چالاك و تىپەكەي رەفيق چالاك لە يادداشتى - ساكارى - نووسراوى خۇىدا دەگىرىتەوه کە : لە سەرمەتاكانى سالى ۱۹۵۰ دا هەتا ۱۹۵۵ لە رادىيۇي كۆردىيە عېراق دا بە « مذىع » دامەزراوەو لەكەل چۈونە رادىيۇش (تىپە تەمىسىل) ئى دامەزراندۇوه و هەتا كارگىر بوده . هەروھە ئەرتىپە نىزىكەي « ۲۰۰۰ » تەمىسىل مەفتانەي پىشکەش كەدووه، ج لە نووسىنى خۇى يان رەركىزاوو ئامادەكراوى ، يان نووسراوى ئاولەكانى . راستىيىكەي لە پاشماوه كانى ئەرتىپە ، لە رادىيۇي كۆردىيەدا بە تەننى شىرىتى چىروكى تەمىسىل (باوهىن) ماوەو ئىدىچە ئەندام و يادگارىكى لىنەماوه .. بەلام بە قىسە وەرگىتنە لە (ئەندامە زىندىوومەكان) ئى ، ئەۋا ئەرتىپە ، لە مىژوویي رادىيۇي ناوبىراودا (بىتكەم تىپە تەمىسىلىي بەرسىمى) ئى بوده کە ئەمېش بەلكە نامەي رەسمىي ساغنى دەكتاتەوه . بۇ وېنىش بەنگەنامەي (مدیرىيە الدعاية العامة - بىداد / ۳ : ۲۶۲۷ لە ۱۹۵۱/۹/۱۸) دا بىرىارى داوه (تىپە تايىھتى تەمىسىل - لە رادىيۇي ئەرمەنلىكى كۆردىدا پېتى بېت و ئەم كەسە كۆردانەش لەنۇن ئەندامە دامەزراوە مەكان دان : (نوورى عەنبەر - بە ۲ دینار) و (ئەحمدە دلاوەر - بە ۱۵۰۰ فلس) و (فاييق چالاك - ۱۵۰۰ فلس) ئى كېيىنەن ئەفتانە .

كەي ئەم تىپە (چىروكى تەمىسىل) ئى پىشکەش كەدووه ؟ مەتنىكى چىروكى ، لە ئەرپۇڭكارانە بەناؤى (لە رىي پارەدا) بە ژمارە « ۴ » ئى چىروكەكان نىشانە كراوه مىژوویي ۱۹۵۰/۶/۲۶ لەسەرە .. بە ئەم نىشانە يېش - كە چوارم بېت - پىن دەجىت (بىتكەم چىروك) لە سەرمەتاي ئەرپەنگەدا بەلكو لە دەمرورو بەرى ۱۹۵۰/۶/۱۵ دا پىشکەش كرابىتى كە لىمان ناشكرا نى يې ج چىروكى بوده .. دووا مەتنى چىروكىش كە دەستىگىرمان بوده ؛ بىتكەم ئۇپەرىتى كۆردىي (دەدارىي كۆردە

- ۱۹۵۱/۱۲/۱۰
- ۸- ژن هینان - نووسینی : رهفیق چالاک - ۱۹۵۲/۱/۲
- ۹- گولی خوینساوی - شیعی گوران . ئاماده‌کردنی : رهفیق چالاک - ۱۹۵۲/۲/۴
- ۱۰- ئاموزگاری مایکروفون - نووسینی : رهفیق چالاک (۴ بهش : شەکراو خواردنەوه، پاشتیلانە، ناووکە بىرانە، لە كۆلان دانىشتن) ۱۹۵۲/۲/۱۱
- ۱۱- باومژن - نووسینی : ئەحمدە دلاوەر - ۱۹۵۲/۳/۲
- ۱۲- دەردی هارى - نووسینی : رهفیق چالاک - ۱۹۵۲/۳/۱۶
- ۱۳- إین سينا - ئاماده‌کردنی : رهفیق چالاک - ۱۹۵۲/۳/۲۲
- ۱۴- نەخوشىي سيل - نووسینی رهفیق چالاک - ۱۹۵۲/۶/۱۷
- ۱۵- جىزىتان پىرۇزبىنى - نووسینی رهفیق چالاک - ۱۹۵۲/۶/۲۴
- ۱۶- دووا بۇذ - نووسینی : رهفیق چالاک - ۱۹۵۲/۷/۶
- ۱۷- ھوى سارى - نووسینی ئەحمدە دلاوەر - ۱۹۵۲/۸/۳
- ۱۸- ماتىزىي خەلقى - نووسینی : ئەحمدە دلاوەر - «؟»
- ۱۹- ھاۋىسى كۈركەكان - نووسینی : رهفیق چالاک - «؟»
- ۲۰- تەلەپۇن - نووسینی : رهفیق چالاک - ۱۹۵۲/۱۲/۱۱
- ۲۱- پاداشتى چاكە - نووسینی رهفیق چالاک - ۱۹۵۴/۲/۲۶
- ۲۲- ھامسەرى ژيان - نووسینی : قاسىم خەطاط . گۇرینى : رهفیق چالاک - ۱۹۵۴/۲/۲۹
- ۲۳- ئاموزگارى مایکروفون - نووسینی : رهفیق چالاک (۲ بهش : كۆيىخاو پېرىزىن . كۈرى كۈرە . ئەجرى دراوسى) - ۱۹۵۴/۴/۳
- ۲۴- كىرى گەتكىي - نووسینى : رهفیق چالاک - ۱۹۵۴/۷/۱۶
- ۲۵- ھەندى نارىكىي - نووسینى رهفیق چالاک - ۱۹۵۴/۹/۱۲
- ۲۶- ئاوازى ماتەم - نووسینى رهفیق چالاک - ۱۹۵۴/۱۰/۱۷
- ۲۷- دادى ئاسمان - نووسینى رهفیق چالاک -
- 
- ۱۹۵۴/۱۲/۲۴
- ۲۸- گلگۇي تازەي لەيل - نووسینى : رهفیق چالاک - ۹
- ۲۹- پىاونەبوو - نووسینى : رهفیق چالاک - ۹
- ۳۰- مارھىي - نووسینى : رهفیق چالاک - ۹
- ۳۱- تۆببە - نووسینى : قاسىم خەطاط . گۇرینى : رهفیق چالاک -
- ۳۲- كچەكەم نەبوبايە - نووسینى : رهفیق چالاک - ۹
- ۳۳- ئاموزگارى مایکروفون - نووسینى : رهفیق چالاک - ۹
- ۳۴- ئەنجامى زۇر خۇرىيى - نووسینى : رهفیق چالاک - ۹
- ۳۵- مىرىدى ھەل خەلتىنراو - نووسینى : رهفیق چالاک - ۹
- ۳۶- ئاموزگارى مایکروفون - نووسینى : رهفیق چالاک - ۹(۳) بهش : ناپاکى ھىوھەر ژن . حەقى كىنى يە (۴) .
- ۳۷- حاجى قادرى كۆپىي - نووسینى : رهفیق چالاک - ۹
- ۳۸- ژنى لال - نووسینى : رهفیق چالاک - ۹
- ۳۹- ئاموزگارى مایکروفون - نووسینى : رهفیق چالاک - ۹(۴) بهش : جلى بۈوك . ھاۋىرىي بىنۇھە . دەرروونى خەلقى) .
- ۴۰- دايىكى خrap - نووسینى : رهفیق چالاک - ۹
- ۴۱- ئۆپەرىتى دەلدارىي كورە شوان - شعىرى مەممەد ئەحمدە طەها «كامەران» دەستكارىي و ئاوازى : رهفیق چالاک - ۱۹۵۵/۳/۲۹
- شاياني باسه ، ناوى ئەم (تىيە) بە زۇرىي بە ناوى (تىيە تايىبەتى ئىستىگە) وە پىشكەش كراوه ، بەلام جاروبار بە ناوى (تەمسىل - تىيە رهفیق چالاک) موه ھاتووه كە بۇ وىنە لە ۸ مارتى ۱۹۵۴ دادا ئە و ناوەيلى تۇرسراوه .
- لە لايتىكى دى يەوه ئەگەرجى ئەتىيە هەتا ۱۹۵۶ نەزىياوه بەلام تۇماركراومەكتى هەتا پاش سالى ۱۹۵۸ دووبارە كراوهتەوه ، بېرىي سەرنج و ووردىبۇونەوهشمان - تەمسىل باوهەن بەلگەيە - تەمسىلەكان لەسەر (سېيم وايەر) تۇماركراوون و پاش پەيدا بۇونى (شىرىتى موڭناناتىس) ئى خراوونەتە سەر شىرىت كە موخابىن لە نىۋئەو تەمسىلاندا - بى لە باوهەن - هيچى لە رادىيۇنە ماوهەن ئىننەدە ھەبە ھېننەدى كەس لە لاي خۇيان لە رادىيۇو چەند تەمسىلەكان وەرگەرتسووه بە تۇماركراوى لاي خۇيان پارستۇويانە كە لە «۴» تەمسىل پەرنى يە .

## ● ئەنجلام

۱- ھىچ گومان نى يە (سالج يە حىياو تىپەكە) ئەمە وينەي ئەويپەرى تووانايە . بىنەوانەيش ، لە بۇوي فىلى راديوئىي وە ؛ دەنگى كارىگەرى جۇر بە جۇرى بەكارەتىناوه ، ھەروەها بۇ بابەتكان و بېشەكانيان - ھەتا راددەمەنلىكى باش - مۆسىقەي جىاوازو پەسەندى . ھەلبىزاردۇه .

تىكراي باپەتكانىش - كە مەتنمان لەبەر دەستە - بە ژيرىيە وە ھەلبىزىراون و لە قەموامەكانى كۆمەل و مەرقەۋە هاتۇن و لايەنگىرى كىشەكانيان بۇوە . ئەمەيش ھەر لە نىشانە كەردىنى بارو نەرىت و دەردە كۆمە لايەتى يىنكانەوە دەست بىنەكەتە دەكتە ئاشناكەردىنى دەمۇرى چاڭى مەرفە لە بنىيات نانى پېشىكەوتىن دا .. چىروكەكانى (دراكىيەلا ، ابن سينا ، حاجى قادرى كۆپى) بەلگەي راستى ئەم لافەن . ھەروەها ژىرانەش پېۋەندىي جەماوەرى بە كەلەپۇرۇي روشنىبىرىي كوردىي بە وە بۇۋۇنۇمەتەوە ، بۇ وينەش چىروكى (كىلکۈ ئازە لەيل) بەلگەي ئەم لافەيە .

لەلەپىكى دىيەوە ؟ ئەوي زۇر گىنگە ، ئەم تىپە تووانىبىتى لە ھونەرى شانۇي راديوئىي دا ھونەرى ئاوازو كۇزانىي دابېزىتىت كە چەند چىروكى ئەم مۇدەيان پېۋە ھېيە و ھەر وينەي بەرزىش - كە موخابىن تۇمار كراوەكە لە دەست چووە - ئەو كارمە كە يىكەم نۇپۇرای كوردىي (دلدارى كورە شوان) دە .

دوجاجار سەرەتاي سادەمىي و سەرەتاي (ھونەرى تۇمار كەردىنى راديوئىي) ئەوا تۇمار كراوەكان كە چەند وينەي كەمان لەبەر دەستە، پەسەندۇ پاكن .

كەوابۇو ، بەراسىتى (تىپى رەفيق چالاڭ) نەك ھەت (دۇوەم قۇناغ) پېنگ دەھىنەت ، بەلگۇ (لوونكەي شانۇي راديوئىي) كوردىي بە و بۇواي ئىتمەيش - ھەتا ئىستا - ھەر تىپىن يان دەستتىپىكى لە پاش ھاتبىت ، نەگە يېشتۇرۇتە بىزەي ئەو و ھەر چتىكىشىيان پېشىكەش كەربىت - وەك خۇيان - بە قۇناغى سېيەمى ئەو ھونەرە دادەتتىت .

ھەرجۇنى بېت ، مىژۇوى شانۇو دراماى كوردىي - بە گشتىي - قەزابارى (شانۇي راديو) و ئەو (دوو قۇناغەيە) بە تايىھەتىش دۇوەم .

(شەمال صائىب و تىپەكە) ئىچۇن بە ئاشكرا ناوى تەمسىل كەردىيان هاتۇوە ، دىيارە لە ئەم باسەدا پىت دەمورى ھەبۇوە كە شەمال خۆي گىانىكى ھونەرپەرەپەرىي ھەبۇوە و بۇ يېكەم جارىش (ئافرمەت) لە كارىيان دا دەمورى ھەبۇوە .

بە برواي ئىتمە ، ئەم دۇو تىپە كە لە يېك ماومدا ۱۹۴۸ - ۱۹۴۹ دا ھەلکەوتۇن و يېك بارى تەكتىكى راديويان دېپەت تەمسىلەكانيان بەر تۇمار كەردىن نە كەوتۇمو ئەندامەكانى تىپەكانىش خويىندىكاربۇون و كارمەندى راديو و خويىندىكارى ھونەر ئەبۇون ، ئەوا ھەر دووكىيان (يېك قۇناغ) ئى كارۋانى ھونەرى شانۇي راديوئىي كوردىي پېنگ دەھىنەن ، بەلگۇ زۇر راستە بلۇن ؛ يېكەم بەردى بىنچىنەن .

۲- تىپى رەفيق چالاڭ كە خۇيىش خاوهنى كۆمەلى بەھەرى ئەدەبىي و ھونەرىي بۇوە - پېشىتىرىش مەذىع راديوى شرق - الادنى بۇوە لە يافادا - ھەروەها پېۋەندىي ئەندامەكانى دى بە جۇرىكى ھونەرەمە خۇتەرخان كەردىشىيان بۇ ھونەرى شانۇي راديو - وەك تىپىكى رەسمىي - ئەمانە بەلگەي جوداپىي بە بەرامبەر ئەوانى دى .

ئەگەر پەتريش ووردىپىنەوە كە - ئىرە جىنگەي ھەمۇ وورده لىتكۈلەنەوەنەن ئىيە - بەلگەي زۇرىشمان لەبەر دەستتە ؛ ئەوا كەردىمە ئەم تىپە لە رۇوي ئەدەب و ھونەرەمە تەواو ژىرىو توونايە .. تىكرا زىمان پاراوۇرەمەن بىز بۇوە پېۋەندىي كىتىكى توندو تولى بەزمانى خەلگەوە ھەبۇوە .

لە رۇوي ھونەرى نوواندىشەوە ؛ ئەوا ھەر لە ئەدای ژىرىو دەنگ دەرىپىنى ھونەرائەوە كە ھەمېشە جەلە و گىر بۇن و لە سلەمەنەمە و پەشۈكەن و تەتەلە كەردىن بە دوور بۇن ، ھەتا دەكتە دەنگ كۆپىنى ھەندىتىكىان بۇ پېركەرنەوە كەلىنى

ژن : لیم کردوته و هو براييه و !  
 عهلى : ئاخرله كويى يه ، چيت لى كردووه ؟  
 ژن : ئووه تۇزۇئەوندە . درېئىرە بەشت ئىدەھى ؟ پەنام بە تۇخوايە !  
 عهلى : كچى دەنكىم دەرمەھىنە خوالە ناوى دەمت با ! پېم بىن  
 چيت لە لىرەكە كرد ؟  
 ژن : ئۇ ؛ هەر خوت بە خوت بى ئاوا !! چاپوت لەو قىچۇ هوورە  
 بىت كە ئەيکا بە سەرما !

عهلى : خۆمىچى بە خۆم بىم ؟ چىمە ؟ شەلم ، كۈرىم ، قۇرم چىمە ؟  
 كچى كوا لىرەكە ؟!  
 ژن : تۇخوا ئەم بىاوه شەنافرۇشى ؟ ئىستالىيە خۆمە يَا مى تۇ ؟  
 عهلى : هي تۇي چى يه ؟ لە مالى باۋكتەوە ھىنات ؟ كچى كە تۇم  
 مارە كرد دايىكم بىي ئەھىنای ؟  
 ژن : ئىنى ؟ ئىتىر بۇچى ئەلنى ؟ دايىكت بە رەممەت نەي داوه  
 بە خۆم ؟  
 عهلى : كچى ئىستا خۆم و خوتى بۇچى يە ئاپرەت ؟ كوا لىرەكە با  
 دات نەپلۇسم ..  
 ژن : ئەيھو .. ئەيھو .. ئىنجا بەزىم بەزم ؟  
 عهلى : بە نامووسىم پېم نەلنى چيت لە لىرەكە كردووه تەلاقت  
 ئەدمم !  
 ژن : ئىنجا لە دەستت يەت .. ھەموو شىتىك ئەكەي ..!  
 عهلى : قىسە ناكەي ؟  
 ژن : لىرەكەم بىد بۇ ئافتاو ! باشە ؟  
 عهلى : ئافتاو كىي يه ؟ كام ئافتاو ؟  
 ژن : ئافتاوى بۇوكى مىزى رەشىد !  
 عهلى : مۇناسىبەت چى يه ؟ بە وەعدەي چەند رۇژلات دانادە ؟  
 ژن : بسم الله ! وەعدەي چى ؟ بۇچى لىنى خواتىروم ؟  
 عهلى : ئەي چۈن ؟ بۇچى بۇت بىردووه ؟  
 ژن : ئەي دويىنى پاشتىلانى ئەبۇو ؟  
 عهلى : پاش تىلانە مەعە - مەعنای چى ؟  
 ژن : ئەوي نەچۈرين بۇشايى كە شۇرى كرد ؟ ئەي شەكرمان

يېڭىم رادىيۇي كورىدىي - عىراقيش بۇي ھەيە شانا زى  
 بە ئەو راستىيەوە بىكەت كە پېش كەلىن رادىيۇي نىيوجىھان  
 ھونەرلى شانۇرى رادىيۇيلى ئىدا بىنیت نزاوه . بە ئەم  
 بۇشنايىيەش ، لە ھەمان كات دا ، ھەمان رادىيۇ ئەركى  
 مېئۇزۇيلى لەسەر شانى بۇ پېش خستى ئەو ھونەرمۇ  
 بۇۋازاندەنەوە ئەودەرە بىھاۋاتىيە كە بىنگومان نۇرسەران و  
 ئاڭتەران ھاوبىشى ئەم ئەركەن و بەرامبەر پاشە بۇذى  
 ئەوھونەرە بەرپرسىيان !!

### پەرأۋىز

«وېنەيېڭى دراماى رادىيۇيى»

بۇ كەلكى خۇيىندەوار بەپى ويستمان زانى چەند  
 وېنەيېڭى جۇر بە جۇرى دراماى رادىيۇيى بخەيىنە رۇو ، بەلام  
 لەبەر درېئىي يان كە بۇ لەپەرمىي گۇفارىنى دەست نادەن ، ناچار  
 بۇين بۇئىرە ، بەتەنلى (بەشى) و مرىكىرىن لە چوار بەشى كۆملە  
 چىروكى (ئامۇزىگارىي مېكروقۇن) كە لە رەپەلەي باس دا  
 نىييان براوه .

ئەم بەشەيەش كە بەنیوو (پاشتىلانە) يەو دانراوى  
 رەفيق چالاکولە دەست نۇرسىنى ئىمزا كراوى خۆيەوە وەرمان  
 گىتىووه ، مېئۇرى ۱۹۵۲/۱۱ لەسەرە كە دىيارە ھەر لە ئەو  
 رۇۋانە دا لەسەر رادىيۇ بلاؤكراوەمەتەو كە موخابىن تۇماركراوەكە  
 لەسەر رەفەي رادىيۇدا نەماوه . شايىانى باسە لەسەر مەتنە  
 دەست نۇرسەكەدا قەلەمى رەفيق چالاک دەرۋەكەنلى  
 ئاڭتەرمەكانى دىيارىي كردووە بە ئەم شىيۇھى : دەورى (عهلى)  
 بۇ (فایاق چالاک) و دەورى (ژن) بۇ (ئەحمدە مەحمۇد) و  
 دەورى (مېكروقۇن) بۇ (رەفيق چالاک) خۆى .

ئەمەش تەواوى ئەو بەشەيە كە بە دەست كارىي  
 رېنۇرسەوە دەيىخەيىنە رۇو :

عهلى : ئاپرەت ئووه كوا لىرەكەي تەوقە سەرت ؟

ژن : بۇ چىتە ؟ بۇچى ئەپرسى ؟

عهلى : چۈن بۇچى ئەپرسى ؟ ئەي نابى بىزانم بولە فېستەكەشت

كىردوتەوە ؟

که خوتان موجتاجی ئەولىيەن ؟ پاشتىلانەي چى و  
 كالىارى چى ؟ ئەمە پىنى ئەلىن سوال كىدىنى بە عەدەب !  
 ئەوا يەكىنلىق تر شۇوى كىرىدوو مو كابرايەكى تر ئىنى  
 هېنىاوه، من بۇ ئالىتۇنى بۇ بەرم ؟ تەركى كەن ئەم  
 عادەتە پىسە ناشىرىنى !  
 ئىن : ئى عەبيب و شۇورھىي ھېچ نەبەين بۇ بۇوك بەرامبەر بەو  
 ھەموو حەمام شايى و شەكراو خواردىنەوهى ؟  
 مىكروفون : نەخىر ھېچ مەبەن ! با خاوهنى شايى ئەگەر لە  
 توانايانا نى يە ئەومندە مەسرەف نەكا ! ھەركەسە لە ئىن  
 هېنىانانى بە قەدر بەرەي خۆى بىرىبايىشى ! تۆئەزانى  
 خوشكى ؛ ھەزار ئىن ھەن بە دزىي مىرىد مکانىانەو شەت  
 ئەبەن بۇ پاشتىلانە ؟ تۆئەزانى ھەندى ئىن دزىي لە  
 مىرىد مکانىان ئەكان ، شەتمەكى ناو مال ئەفروشىن و  
 ئەيىبەن ؟ خوا ھەل ناكىرى والە مال و مىرىدى خوتان  
 ئەكان !

ئىن : ئاخىر باوكم ، ئەمە رەسم و عادەتەو عەبيب و شۇورھىي يە  
 ئىنسان شەت بۇ ناسياو نەبات ! لە پاشا  
 بەدەستىياو يىشە ..  
 مىكروفون : دەستىياوى چى ؟ تەركى كەن ! كە تۈبۈرخەلقت  
 نەبردو خەلق بۇتۇى نەھىنایەو ئەوا رەسم و عادەت  
 نەما ...

شەتمەك نەپېچىتەوە نەرۇيت نەمەكى تەلاقىت بىدا ؟ مال  
 لە خوتەمىشىۋىنە خوشكى ؛ مىكروفون ئامۇزىڭارىت  
 ئەكا كە شەت نەبەي ، ئەكىنە تەلاقىت ئەكەۋى ؛ بە دۇعا  
 خوشكى لەبەر خاترى پاشتىلانە مال لە خوت تىك مەدە ؟  
 دزى لە مال و مىرىد مەكتەمكە ؟ بە دۇعا ..

ئىن : توخوا ئەگەر بىرۇى ؟ ھەتىو باواتت شىئۇي قىسىمەكانت زۇر  
 خۇشىن !

مىكروفون : ئاخىر بە سەرى تۆئىشىم زۇرە ؟ ئەچم بە لاي ناواكە  
 بىراناوه .. بە دۇعا ..

ئىن : خوا ئاكاى لىت بىنى . خوا حافىزىت بىنى !

○

بۇ نەھات ؟ ئەي نەچۈرۈن بۇ حەمام ؟ كورە عەبيب  
 پىاوه كە بۇ ئەومندە لە سەر شەت ئەرۇى ! ئەوە تازە وات  
 لىھاتۇوه !

عەلى : چىم لىھاتۇوه ؟ شىيت بۇوم وەنى يە ؟ ئاخىر بە دەست تۇوه  
 شىيت بۇوم ! كچى تۇشىت كىرىم ! بايى ۳۰ فلس شەكرو  
 پەنجا فلس نان خواردىنى شايى و پەنجا فلس حەمام كە  
 ھەموو ئەكادە ۱۲۰ ، لە جىياتى ئەمە تۆئەچىت  
 لىرەكەي تەۋقە سەرت ئەبەي بۇ بۇوكى مىزى رەشىد !  
 دەك موبارەكەم نەكىرد ئاوا ... ئافرمەت كۆيى بىگەرە ؛ ئامە  
 خاتىمى بىت : سى بە سى تەلاقىت كەوتىنى ، بە ھېچ  
 مەزمىيەك چاڭ نەبىتەوە ئەگەر جارىتكى تر ھېچ شەتىك  
 بەرى بۇ پاشتىلانە ھېچ كەسىك ..

ئىن : ئافەرم ، ئافەرم ! دەك موبارەك نەبىن لە عمرىت بۇ ج  
 بىياويكىت ! بەخوا من ئەرۇم و يەك دەقىقە لەم مالە  
 كاولۇ بۇوەدا نامىتىمەو .

عەلى كچى نامىتىتەوە چىش ! نارەسەنى بىنىشىكى جىزىن .. و  
 من ئەچم بۇ بازار ، ھەتا يەمەوە لىرە نەمابىت !!  
 ئىن : ئەگەر مام لە جىي تۆبىم .. (دەركا بە قايم پىن و ئەدرى)  
 با جەلەكانت بېتچەمەمەم كاولۇ بۇوه دەرجم . بەخوا  
 ئىتر لە تواناما نەماوه !

مىكروفون : (پىن ئەكەننى) .  
 ئىن : بسم الله الرحمن الرحيم . ئەوە كىن يە بىنى ئەكەننى ؟  
 مىكروفون : مەنم مەترىسە ! من ، مىكروفونى بەشى كوردىم ، ھى  
 ئىزىاعە !

ئىن : چىت ئەۋى باوكم ئىشىت چى يە لىرە ؟ نازانى پىاولە مالەوە  
 نى يە ؟  
 مىكروفون : من حەقىم چى يە بە سەر پىاوه كۈلۈلە كەتەوە ؛ ھاتۇوم  
 يەك دۇوقسە لە كەمل تۆئەكەم !

ئىن : قىسى ئەچم لەكە لە ئەكەي ؟ چىت ئەۋى لە من باوكم ؟  
 مىكروفون : ئەلئىم شەتمەك مەپېچەرمەم دانىشە لە مالەكەي  
 خوتاوا لانە لە خوت تىك مەدە ؟ كە ھاتوو ئاشتى كەرمە !  
 توخوا ئەو مىرىدە كۈلۈلە ناحەقىتى تۈرە بىنى ؛ ئاخىر  
 موناسەبەتە : لىرەمك بىرى بە ۱۲۰ فلس ؛ لە وختىكا